

Poesias

Autor(en): **Sialm, Gion Battesta**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **32 (1946)**

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-882327>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Poesias

da

Sur Gion Battesta Sialm, plevon

Dagl jester!

In car utschi
cantav' in di:
«O vitg natal!»
Jeu hai tedlau
cun cor plagau:
«Co fas ti mall!»

«O sgol' ensi,
miu car utschi,
cul cant sonor!
O sgol' ensi,
miu car utschi,
e pren miu cor!»

Egl jester

Carinamein
ramur' il Rein:
«Jeu hai salids!»
Sco in fumau
jeu hai spitgau:
«Miu cor ei vids!»

«O porta, Rein,
tiu sein bein plein
carezi' a mi!
Jeu stoi pitir
d'in mund schi dir,
jeu pos ca pli!»

Secalma!

Secalma tgeu, mi' olma, stai:
Il Segner ei cheusi!
Sefida! Lu bandun' el mai
e meina tei tudi.

El sa schi bein, co' i stat cun tei,
conuscha la dolor.
Tiu mal semida franc vonzei
en sempitern' amur.

Il giuven guerrier

Ha, tgei forza, tgei legria
accumpognan mei sin via:
Vestas cotschnas, tgierp flurent,
cor d'itschal e saung buglent!
Stend' jeu ora mia bratscha
per cargar quel che s'empatscha,
jeu vi far siu cor tremblar
e la tiara dal serrar!

*

Tgei! Co l'ossa rumpa, sfracca,
che mi' olma tut seplacca
e sestorscha da dolur,
nauscha mort, ti fas sgarschur!
Tgei terrada, tgei trompada,
mia veta ei sdernada!
Tgi mei gid' en questa sort?
Stoi jeu, stoi jeu, dira mort??

*

Ah, sch' il tgierp sto ir empaglia
sco la feglia giud la caglia,
culs utschals che van naven
va mi' olma bein bugen,
bandunond la paupra ossa
che svanesch' en stgira fossa,
per sgular sin tschiel bi clar,
en Parvis tiel Segner car!

Harmonia *)

Cu Barl' e Marionna debattan,
ils cuolms e las vals che rebattan!
Mo vegnan perina vonzei
e contan adina puspei:
Ti legra canzun d'harmonia,
ti stos cumpignar nus sin via
atras nies bi mund strubegiau
entochen leusi sur il blau!

Il glin*)

Glin per nus
e nies spus
ei en mintga borla
enzugliaus
da firaus
sco en la mandorla.

Giu cul tgau,
quei stinau!
Ti stos oz sesparter!
Niebel glin,
ieli fin
stos ti dar de parter!

Cheu sil mund
tut rodund
va' i en quella moda.
Pil destin
della fin
meina Dieus la roda.

*) Poesias ord la sequenza auditiva: «Sil baun de sburlar», componidas da Duri Sialm.

La canistriala*)

Dieus pertgiri, matta biala!
Buc madiras ein plogas
della plonta che ti rogas.
Pren en pasch la canistriala!
Bia parfum de fin savun
fa sturnéz ad in Grischun!

Buca plira, matta biala,
sch' il manut po buca tonscher!
Sa pertgei ch' ins duess mo plonscher?
Tgau carin e biala niala
pon in di aunc captivar
per in auter maridar.

Tonsch' ei buca gest sper casa,
aulz' ils egls sur la contrada,
fai in pass ord la vallada!
Mir' il mund, co quel serasa:
Mats e mats ein senza fin,
franc per tei er' in carin!

Las femnas queschan*)

E cu las femnas dian,
ch' ei resti tut tschelau,
perfin las miurs che rian,
lu crei gnanc Toni Clau.

Tedlei, vus umens, pia:
Sch' ei va schi vess a nus
de quescher tuttavia,
tschagrums, gliez essas vus!